

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 459/2012

z dne 29. maja 2012

o spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 glede emisij iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 6)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

bolezni ter povečano umrljivost. Zato je visoka raven zaščite pred navedenimi delci v javnem interesu.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 5(3),

ob upoštevanju Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (Okvirna direktiva) ⁽²⁾ in zlasti člena 39(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 715/2007 in Uredba Komisije (ES) št. 692/2008 z dne 18. julija 2008 o izvajanju in spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil ⁽³⁾ določata skupne tehnične zahteve za homologacijo motornih vozil in njihovih nadomestnih delov glede na njihove emisije ter določata pravila za skladnost v uporabi, trajnost naprav za uravnavanje onesnaževanja, vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu (OBD), merjenje porabe goriva ter dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil.
- (2) V skladu z Uredbo (ES) 715/2007 je treba določiti standard za število delcev (particle number; v nadaljnjem besedilu: PN) za vozila z motorjem na prisilni vžig, ki bodo odobrena v skladu s standardi Euro 6.
- (3) Delci, ki jih oddajajo vozila, se lahko nalagajo v pljučnih mešičkih ljudi, kar lahko vodi v dihalne in srčno-žilne

- (4) Za merjenje emisij delcev pri vozilih z motorjem na prisilni vžig se trenutno uporablja protokol merjenja Programa za merjenje delcev (PMD), ki je bil razvit za dizelska vozila. Vendar dokazi kažejo, da se lahko spekter velikosti in kemična sestava emisij delcev pri motorju na prisilni vžig razlikujeta od spektra in sestave emisij delcev pri dizelskih vozilih. Spekter velikosti in kemično sestavo delcev ter učinkovitost veljavne tehnike merjenja za nadzorovanje škodljivih emisij delcev je treba še naprej spremljati. V prihodnosti bo morda potrebna revizija navedenega protokola merjenja za vozila z motorjem na prisilni vžig.
- (5) Po danes znanih podatkih je raven emisij delcev iz konvencionalnih motorjev s posrednim vbrzgovanjem goriva, ki goriva ne vbrzgovajo neposredno v zgorevalni prostor, ampak v sesalni kolektor ali vstopni kanal, nizka. Zato se zaenkrat zdi upravičeno, da se regulativni ukrepi omejijo na vozila z motorji z neposrednim vbrzgom, vendar je treba še naprej raziskovati in spremljati emisije delcev pri vseh motorjih na prisilni vžig, zlasti spekter velikosti in kemično sestavo oddanih delcev, pa tudi dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo, Komisija pa mora po potrebi in ob upoštevanju prihodnjega tržnega deleža vozil s posrednim vbrzgovanjem goriva predlagati nadaljnje regulativne ukrepe.
- (6) Uredba (ES) št. 692/2008 je za dizelska vozila Euro 6 določila mejno vrednost emisij delcev 6×10^{11} #/km. V skladu z načelom tehnološko nevtralne zakonodaje mora biti zadevna mejna vrednost emisij za vozila Euro 6 z motorjem na prisilni vžig enaka, saj ni nobenega dokaza, da je specifična toksičnost delcev, ki jih oddajajo motorji na prisilni vžig, nižja od specifične toksičnosti delcev, ki jih oddajajo dizelski motorji.
- (7) Filtri delcev za bencinske motorje, pri katerih gre za učinkovito tehnološko rešitev za naknadno obdelavo, namenjeno omejevanju emisij delcev iz motorjev na prisilni vžig, naj bi bili v prihodnje na voljo za vgradnjo v nekatera vozila Euro 6 po razumnih cenah. Poleg tega se verjetno lahko v treh letih od obveznih datumov za stopnjo Euro 6 iz člena 10 Uredbe (ES) št. 715/2007 za številne uporabe doseže podobno zmanjšanje emisij delcev z notranjimi ukrepi v motorjih in z znatno nižjimi

⁽¹⁾ UL L 171, 29.6.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 263, 9.10.2007, str. 1.

⁽³⁾ UL L 199, 28.7.2008, str. 1.

stroški. Vsi ukrepi v motorjih morajo veljati za vse delovne pogoje delovanja motorja, da se ob odsotnosti naprav za naknadno obdelavo ravni emisij v dejanskih voznih razmerah ne bi poslabšale.

- (8) Da se omogoči razvoj vseh potrebnih tehnologij in dovolj časa za prilagoditev proizvodnje, je treba sprejeti dvostopenjski pristop, pri katerem bi se mejne vrednosti števila delcev stopnje Euro 6 za dizelska vozila v drugi fazi uporabljale tudi za vozila z motorjem na prisilni vžig in neposrednim vbrizgom.
- (9) Pozornost je treba nameniti emisijam delcev vozil z motorjem na prisilni vžig v dejanskih voznih razmerah in razvoju ustreznih preskusnih postopkov. Komisija mora razviti in uvesti ustrezne merilne postopke najpozneje tri leta po začetku veljavnosti stopnje Euro 6.
- (10) Komisija mora še naprej spremljati učinek ukrepov za zmanjšanje števila delcev na emisije CO₂ pri motorjih na prisilni vžig.
- (11) V skladu s členom 4(7) Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 se lahko vozila, zajeta v okviru navedene uredbe, homologirajo po emisijskih standardih Euro 6 šele po uvedbi mejnih vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu (OBD). OBD je pomembno orodje za prepoznavanje napačnega delovanja naprav za uravnavanje onesnaževanja.
- (12) Komisija je v svojem sporočilu 2008/C 182/08 o uporabi in prihodnjem razvoju zakonodaje Skupnosti v zvezi z emisijami iz lahkih tovornih vozil ter dostopom do informacij o popravilu in vzdrževanju (Euro 5 in 6) ⁽¹⁾ predlagala vrsto mejnih vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu, ki na splošno odražajo mejne vrednosti, ki se bodo uporabljale za večino lahkih tovornih vozil v Združenih državah in Kanadi od leta 2013 naprej in kjer je večina sistemov OBD v vozilih skladna z zakonodajo, ki jo je sprejel kalifornijski odbor za zaščito zraka (Californian Air Resources Board – CARB). Uskladitev zahtev Unije z zahtevami Združenih držav bi bila v skladu s cilji mednarodnega usklajevanja in bi zagotovila visoko stopnjo okoljske zaščite.
- (13) Vendar pa so zahteve v Združenih državah za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu za proizvajalce vozil, ki ne izvažajo v Združene države, tehnološko zahtevne. Zato je treba za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu določiti začetno obdobje treh let, v katerem zahteve ne bi bile tako stroge, kar bi industriji zagotovilo daljši čas za prilagoditev proizvodnje.
- (14) Končne mejne vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu Euro 6 za ogljikov monoksid, nemetanske

ogljikovodike in trdne delce iz Uredbe (ES) št. 692/2008 ne smejo biti tako stroge kot vrednosti, predlagane v Sporočilu 2008/C 182/08, temveč morajo upoštevati posebne tehnične težave na navedenih področjih. Poleg tega se s to uredbo ne smejo sprejeti mejne vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu Euro 6 za število delcev.

- (15) Pozneje je treba oceniti okoljsko potrebo, tehnično izvedljivost ter razmerji med stroški in koristmi strožjih mejnih vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu Euro 6 za ogljikov monoksid in ne-metanske ogljikovodike ter določitve mejnih vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu Euro 6 za število delcev. Morebitne spremembe regulativnih zahtev na podlagi te ocene je treba uvesti tako, da bo imela industrija dovolj časa za prilagoditev proizvodnje. Glede na kompleksnost sistemov za diagnostiko na vozilu za to običajno potrebuje tri do štiri leta.
- (16) Uredbi (ES) št. 715/2007 in (ES) št. 692/2008 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (17) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Tehničnega odbora za motorna vozila –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 715/2007 se spremeni:

1. V členu 3 se na koncu točke 17 pika zamenja s podpičjem.
2. V členu 3 se doda naslednja točka 18:

„18. ‚Motor z neposrednim vbrizgom‘ pomeni motor, ki lahko deluje v načinu, pri katerem se gorivo vbrizga v polnilni zrak, potem ko je bil zrak vsesan skozi ventile za dovajanje.“

3. V členu 10 se doda naslednji odstavek 7:

„7. Do tri leta po ustreznih datumih, določenih v odstavkih 4 in 5 za nove homologacije in registracijo, prodajo ali začetek uporabe novih vozil, se, če se proizvajalec tako odloči, mejne vrednosti emisij delcev 6×10^{12} #/km uporabljajo za vozila z motorjem na prisilni vžig in neposrednim vbrizgom.“

4. Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL C 182, 19.7.2008, str. 17.

Člen 2

Uredba (ES) št. 692/2008 se spremeni:

1. odstavek 7 člena 4 se črta;
2. priloge I, XI in XVI se spremenijo v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. maja 2012

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

Spremembe Uredbe (ES) št. 715/2007

Priloga I k Uredbi (ES) št. 715/2007 se spremeni:

1. Besedilo v drugi vrstici zadnjega stolpca tabele 1 (Mejne vrednosti emisij Euro 5) se nadomesti z naslednjim:

„Število delcev (PN)“.

2. Tabela 2 se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Tabela 2

Mejne vrednosti emisij Euro 6

Kategorija	Razred	Referenčna masa (RM) (kg)	Mejne vrednosti													
			Masa ogljikovega monoksida (CO)		Masa vseh ogljikovo- dikov (THC)		Masa nemetanskih ogljikovodikov (NMHC)		Masa dušikovih oksidov (NO _x)		Skupna masa vseh ogljikovodikov in dušikovih oksidov (THC + NO _x)		Masa trdnih delcev (PM) ⁽¹⁾		Število delcev (PN)	
			L ₁ (mg/km)		L ₂ (mg/km)		L ₃ (mg/km)		L ₄ (mg/km)		L ₂ + L ₄ (mg/km)		L ₅ (mg/km)		L ₆ (#/km)	
			PV	KV	PV	KV	PV	KV	PV	KV	PV	KV	PV ⁽²⁾	KV	PV ⁽²⁾ ⁽³⁾	KV
M	—	Skupaj	1 000	500	100	—	68	—	60	80	—	170	4,5	4,5	$6,0 \times 10^{11}$	$6,0 \times 10^{11}$
N ₁	I	RM ≤ 1 305	1 000	500	100	—	68	—	60	80	—	170	4,5	4,5	$6,0 \times 10^{11}$	$6,0 \times 10^{11}$
	II	1 305 < RM ≤ 1 760	1 810	630	130	—	90	—	75	105	—	195	4,5	4,5	$6,0 \times 10^{11}$	$6,0 \times 10^{11}$
	III	1 760 < RM	2 270	740	160	—	108	—	82	125	—	215	4,5	4,5	$6,0 \times 10^{11}$	$6,0 \times 10^{11}$
N ₂	—	Skupaj	2 270	740	160	—	108	—	82	125	—	215	4,5	4,5	$6,0 \times 10^{11}$	$6,0 \times 10^{11}$

Legenda: PV = prisilni vžig, KV = kompresijski vžig

⁽¹⁾ Mejna vrednost emisij za maso trdnih delcev 5,0 mg/km se uporablja za vozila, homologirana pred 1.9.2011 za mejne vrednosti emisij iz te tabele s prejšnjim protokolom za merjenje trdnih delcev.

⁽²⁾ Mejne vrednosti za maso in število delcev pri prisilnem vžigu se uporabljajo samo za vozila z motorji z neposrednim vbrizgavanjem goriva.

⁽³⁾ Do tri leta po datumih iz člena 10(4) in (5) za nove homologacije oziroma nova vozila se po izbiri proizvajalca uporablja mejna vrednost emisij za število delcev $6,0 \times 10^{12}$ #/km za vozila Euro 6 z motorjem na prisilni vžig in neposrednim vbrizgom. Najpozneje do navedenih datumov se uporablja homologacijska preskusna metoda, ki zagotavlja učinkovito omejevanje števila delcev, ki jih vozila oddajo v dejanskih voznih razmerah.“

PRILOGA II

Spremembe Uredbe (ES) št. 692/2008

Uredba (ES) št. 692/2008 se spremeni:

1. Dodatek 6 Priloge I se spremeni:

(a) V točki 1 se drugi stavek nadomesti z naslednjim:

„Tej številki sledi en ali več znakov, ki odražajo različne kategorije v skladu s tabelo 1.“;

(b) tabela 1 se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Tabela 1

Znak	Standard za emisije	Standard za vgrajeno napravo za diagnostiko na vozilu	Kategorija in razred vozila	Motor	Pričetek veljavnosti: novi tipi	Pričetek veljavnosti: nova vozila	Zadnji datum registracije
A	Euro 5a	Euro 5	M, N ₁ razred I.	PV, KV	1.9.2009	1.1.2011	31.12.2012
B	Euro 5a	Euro 5	M ₁ za izpolnjevanje posebnih družbenih potreb (razen M ₁ G)	KV	1.9.2009	1.1.2012	31.12.2012
C	Euro 5a	Euro 5	M ₁ G za izpolnjevanje posebnih družbenih potreb	KV	1.9.2009	1.1.2012	31.8.2012
D	Euro 5a	Euro 5	N ₁ razred II	PV, KV	1.9.2010	1.1.2012	31.12.2012
E	Euro 5a	Euro 5	N ₁ razred III, N ₂	PV, KV	1.9.2010	1.1.2012	31.12.2012
F	Euro 5b	Euro 5	M, N ₁ razred I.	PV, KV	1.9.2011	1.1.2013	31.12.2013
G	Euro 5b	Euro 5	M ₁ za izpolnjevanje posebnih družbenih potreb (razen M ₁ G)	KV	1.9.2011	1.1.2013	31.12.2013
H	Euro 5b	Euro 5	N ₁ razred II	PV, KV	1.9.2011	1.1.2013	31.12.2013
I	Euro 5b	Euro 5	N ₁ razred III, N ₂	PV, KV	1.9.2011	1.1.2013	31.12.2013
J	Euro 5b	Euro 5+	M, N ₁ razred I.	PV, KV	1.9.2011	1.1.2014	31.8.2015
K	Euro 5b	Euro 5+	M ₁ za izpolnjevanje posebnih družbenih potreb (razen M ₁ G)	KV	1.9.2011	1.1.2014	31.8.2015
L	Euro 5b	Euro 5+	N ₁ razred II	PV, KV	1.9.2011	1.1.2014	31.8.2016

Znak	Standard za emisije	Standard za vgrajeno napravo za diagnostiko na vozilu	Kategorija in razred vozila	Motor	Pričetek veljavnosti: novi tipi	Pričetek veljavnosti: nova vozila	Zadnji datum registracije
M	Euro 5b	Euro 5+	N ₁ razred III, N ₂	PV, KV	1.9.2011	1.1.2014	31.8.2016
N	Euro 6a	Euro 6-	M, N ₁ razred I.	KV			31.12.2012
O	Euro 6a	Euro 6-	N ₁ razred II	KV			31.12.2012
P	Euro 6a	Euro 6-	N ₁ razred III, N ₂	KV			31.12.2012
Q	Euro 6b	Euro 6-	M, N ₁ razred I.	KV			31.12.2013
R	Euro 6b	Euro 6-	N ₁ razred II	KV			31.12.2013
S	Euro 6b	Euro 6-	N ₁ razred III, N ₂	KV			31.12.2013
T	Euro 6b	Euro 6-plus IUPR	M, N ₁ razred I.	KV			31.8.2015
U	Euro 6b	Euro 6-plus IUPR	N ₁ razred II	KV			31.8.2016
V	Euro 6b	Euro 6-plus IUPR	N ₁ razred III, N ₂	KV			31.8.2016
W	Euro 6b	Euro 6-1	M, N ₁ razred I.	PV, KV	1.9.2014	1.9.2015	31.8.2018
X	Euro 6b	Euro 6-1	N ₁ razred II	PV, KV	1.9.2015	1.9.2016	31.8.2019
Y	Euro 6b	Euro 6-1	N ₁ razred III, N ₂	PV, KV	1.9.2015	1.9.2016	31.8.2019
ZA	Euro 6c	Euro 6-2	M, N ₁ razred I.	PV, KV	1.9.2017	1.9.2018	
ZB	Euro 6c	Euro 6-2	N ₁ razred II	PV, KV	1.9.2018	1.9.2019	
ZC	Euro 6c	Euro 6-2	N ₁ razred III, N ₂	PV, KV	1.9.2018	1.9.2019	

Znak	Standard za emisije	Standard za vgrajeno napravo za diagnostiko na vozilu	Kategorija in razred vozila	Motor	Pričetek veljavnosti: novi tipi	Pričetek veljavnosti: nova vozila	Zadnji datum registracije
ZX	n. r.	n. r.	vsa vozila	akumulator, popolnoma električen	1.9.2009	1.1.2011	
ZY	n. r.	n. r.	vsa vozila	gorivna celica, popolnoma električna	1.9.2009	1.1.2011	
ZZ	n. r.	n. r.	vsa vozila s certifikati v skladu s točko 2.1.1 Priloge I	PV, KV	1.9.2009	1.1.2011	

Legenda:

Standard emisij „Euro 5a“ = izključuje spremenjen postopek merjenja za trdne delce, standard za število delcev in preskus emisij pri nizkih temperaturah z biogorivom za vozila s prilagodljivim tipom goriva;

Standard emisij „Euro 5b“ = celotne zahteve za emisije Euro 5, vključno s spremenjenim postopkom merjenja za trdne delce, standardom za število delcev za vozila z motorjem na kompresijski vžig in preskusom emisij pri nizki temperaturi z biogorivom za vozila s prilagodljivim tipom goriva;

Standard emisij „Euro 6a“ = izključuje spremenjen postopek merjenja za trdne delce, standard za število delcev in preskus emisij pri nizkih temperaturah z biogorivom za vozila s prilagodljivim tipom goriva;

Standard emisij „Euro 6b“ = zahteve za emisije Euro 6, vključno s spremenjenim postopkom merjenja za trdne delce, standardom za število delcev (predhodne vrednosti za vozila z motorjem na prisilni vžig) in preskusom emisij pri nizki temperaturi z biogorivom za vozila s prilagodljivim tipom goriva;

Standard emisij „Euro 6c“ = celotne zahteve za emisije Euro 6, tj. standard emisij Euro 6b in končni standardi za število delcev za vozila z motorjem na prisilni vžig;

„Euro 5“ standard za vgrajene naprave za diagnostiko na vozilu = osnovne zahteve Euro 5 za vgrajene naprave za diagnostiko, brez razmerja učinkovitosti med uporabo (IUPR), spremljanja dušikovih oksidov pri vozilih s pogonom na bencin in poostrenih mejnih vrednosti za trdne delce (PM) pri dizelskih vozilih;

„Euro 5+“ standard za vgrajene naprave za diagnostiko na vozilu = vključuje ublaženo razmerje učinkovitosti med uporabo (IUPR), spremljanje dušikovih oksidov za vozila s pogonom na bencin in poostrene mejne vrednosti za trdne delce (PM) pri dizelskih vozilih;

„Euro 6-“ standard za vgrajene naprave za diagnostiko na vozilu = ublažene mejne vrednosti za vgrajene naprave za diagnostiko na dizelskih vozilih;

„Euro 6- plus IUPR“ standard za vgrajene naprave za diagnostiko na vozilu = vključuje ublažene mejne vrednosti za vgrajene naprave za diagnostiko na dizelskih vozilih in ublaženo razmerje učinkovitosti med uporabo (IUPR);

„Euro 6-1“ standard za vgrajene naprave za diagnostiko na vozilu = celotne zahteve Euro 6 za vgrajene naprave za diagnostiko, vendar s predhodnimi mejnimi vrednostmi za vgrajene naprave za diagnostiko na vozilu, kakor so opredeljene v točki 2.3.4 Priloge XI, in delno ublaženim razmerjem učinkovitosti med uporabo (IUPR);

„Euro 6-2“ standard za vgrajene naprave za diagnostiko na vozilu = celotne zahteve Euro 6 za vgrajene naprave za diagnostiko, vendar s končnimi mejnimi vrednostmi za vgrajene naprave za diagnostiko na vozilu, kakor so opredeljene v točki 2.3.3 Priloge XI.“

2. Priloga XI se spremeni:**(a) Vstavita se naslednji točki 2.3.3 in 2.3.4:**

„2.3.3 Mejne vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilih, ki so homologirana v skladu z mejnimi vrednostmi emisij Euro 6 iz tabele 2 Priloge I k Uredbi (ES) št. 715/2007 za obdobje po preteku treh let po datumih iz člena 10(4) in 10(5) te uredbe, so navedene v naslednji tabeli:

Končne mejne vrednosti za vgrajene naprave za diagnostiko na vozilu Euro 6

Kategorija	Razred	Referenčna masa (RM) (kg)	Masa ogljikovega monoksida		Masa nemetanskih ogljikovodikov		Masa dušikovih oksidov		Masa trdnih delcev		Število delcev	
			(CO) (mg/km)		(NMHC) (mg/km)		(NO _x) (mg/km)		(PM) (mg/km)		(PN) (#/km)	
			PV	KV	PV	KV	PV	KV	KV	PV	KV	PV
M	—	Skupaj	1 900	1 750	170	290	90	140	12	12		
N ₁ ⁽³⁾	I	RM ≤ 1 305	1 900	1 750	170	290	90	140	12	12		

Kategorija	Razred	Referenčna masa (RM) (kg)	Masa ogljikovega monoksida		Masa nemetanskih ogljikovodikov		Masa dušikovih oksidov		Masa trdnih delcev		Število delcev	
			(CO) (mg/km)	(CO) (mg/km)	(NMHC) (mg/km)	(NMHC) (mg/km)	(NO _x) (mg/km)	(NO _x) (mg/km)	(PM) (mg/km)	(PM) (mg/km)	(PN) (#/km)	(PN) (#/km)
			PV	KV	PV	KV	PV	KV	KV	PV	KV	PV
	II	1 305 < RM ≤ 1 760	3 400	2 200	225	320	110	180	12	12		
	III	1 760 < RM	4 300	2 500	270	350	120	220	12	12		
N ₂	—	Skupaj	4 300	2 500	270	350	120	220	12	12		

Legenda: PV = prisilni vžig, KV = kompresijski vžig.

Pojasnilo:

Komisija do 1. septembra 2014 opravi pregled mejnih vrednosti za vgrajene naprave za diagnostiko iz tabele. Če se izkažejo za tehnično neizvedljive, je treba vrednosti ali obvezni datum uporabe ob upoštevanju učinka drugih novih zahtev in preskusov, ki bodo uvedeni za vozila Euro 6, ustrezno spremeniti. Če pregled pokaže okoljsko potrebo, tehnično izvedljivost in čisto finančno korist, je treba sprejeti strožje vrednosti in uvesti mejne vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu za število delcev in po potrebi za druga, s predpisi urejena onesnaževala. Pri tem je treba industriji dati dovolj časa za uvedbo tehničnih sprememb.

- 2.3.4. Do tri leta po datumih iz člena 10(4) in (5) Uredbe (ES) št. 715/2007 za nove homologacije oziroma nova vozila se, po izbiri proizvajalca, za vozila, homologirana v skladu z mejnimi vrednostmi emisij Euro 6 iz tabele 2 Priloge I k Uredbi (ES) št. 715/2007, uporabljajo naslednje mejne vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu:

Predhodne mejne vrednosti za vgrajene naprave za diagnostiko na vozilu Euro 6

Kategorija	Razred	Referenčna masa (RM) (kg)	Masa ogljikovega monoksida		Masa nemetanskih ogljikovodikov		Masa dušikovih oksidov		Masa trdnih delcev	
			(CO) (mg/km)	(CO) (mg/km)	(NMHC) (mg/km)	(NMHC) (mg/km)	(NO _x) (mg/km)	(NO _x) (mg/km)	(PM) (mg/km)	(PM) (mg/km)
			PV	KV	PV	KVI ⁽²⁾	PV	KV	KV	PV
M	—	Skupaj	1 900	1 750	170	290	150	180	25	25
N ₁ ⁽³⁾	I	RM ≤ 1 305	1 900	1 750	170	290	150	180	25	25
	II	1 305 < RM ≤ 1 760	3 400	2 200	225	320	190	220	25	25
	III	1 760 < RM	4 300	2 500	270	350	210	280	30	30
N ₂	—	Skupaj	4 300	2 500	270	350	210	280	30	30

Legenda: PV = prisilni vžig, KV = kompresijski vžig.

- (b) Točka 2.14. se nadomesti z naslednjim:

„2.14. V nasprotju s točko 3.3.5. Priloge 11 k Pravilniku UN/ECE št. 83 se naslednje naprave spremljajo glede popolne odpovedi ali odstranitve, če je slednja povzročila prekoračitev veljavnih mejnih vrednosti emisij:

- od 1. septembra 2011, lovnik delcev, ki je na motor na kompresijski vžig nameščen kot samostojna enota ali vgrajen v kombinirano napravo za uravnavanje emisij,

- pri vozilih, certificiranih na podlagi mejnih vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu, navedenih v tabelah iz točke 2.3.3. ali 2.3.4., sistem za naknadno obdelavo dušikovih oksidov, ki je na motor na kompresijski vžig nameščen kot samostojna enota ali vgrajen v kombinirano napravo za uravnavanje emisij,
- pri vozilih, certificiranih na podlagi mejnih vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu, navedenih v tabelah iz točke 2.3.3. ali 2.3.4., dizelski oksidacijski katalizatorji (DOC), ki so na motorje na kompresijski vžig nameščeni kot samostojna enota ali vgrajeni v kombinirano napravo za uravnavanje emisij.

Naprave iz prvega odstavka se spremljajo tudi glede morebitne odpovedi, če je slednja povzročila preko-račitev veljavnih mejnih vrednosti za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu.“

(c) V točki 3.1.5. Dodatka 1 se doda naslednji stavek:

„Za nove homologacije in nova vozila ima nadzorna naprava iz točke 2.9. te priloge razmerje učinkovitosti med uporabo (IUPR) večje ali enako 0,1 do tri leta po datumih iz člena 10(4) in (5) Uredbe (ES) št. 715/2007.“

3. V Prilogi XVI se točka 6.2 nadomesti z naslednjim:

„6.2 Proizvajalec dokaže, da se pri uporabi tipal iz točke 6.1. in drugih tipal na vozilu vključi sistem za opozarjanje voznika iz točke 3., prikaže sporočilo z ustreznim opozorilom (npr. ‚previsoke emisije – preverite sečnino‘, ‚previsoke emisije – preverite AdBlue‘, ‚previsoke emisije – preverite reagent‘) in vključi sistem za prisilo voznika, kot je določeno v točki 8.3., če nastanejo okoliščine iz točk 4.2., 5.4. in 5.5.

Za namene te točke se predvideva, da te okoliščine nastopijo:

- pri vozilih, homologiranih za mejne vrednosti emisij Euro 5 iz tabele 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 715/2007, če se preseže veljavna mejna vrednost emisij NO_x iz te tabele, pomnožena s faktorjem 1,5,
- pri vozilih, homologiranih za mejne vrednosti emisij Euro 6 iz tabele 2. Priloge I k Uredbi (ES) št. 715/2007, če se preseže veljavna mejna vrednost za vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu za emisije NO_x iz točk 2.3.2, 2.3.3 in 2.3.4. Priloge XI.

Emisije NO_x med preskusom za dokazovanje skladnosti s temi zahtevami ne smejo presegati vrednosti iz drugega odstavka za več kot 20 %.“
